

Następny numer "G.Ch."  
23.08.2019 r.

# AZETA HOJNOWSKA

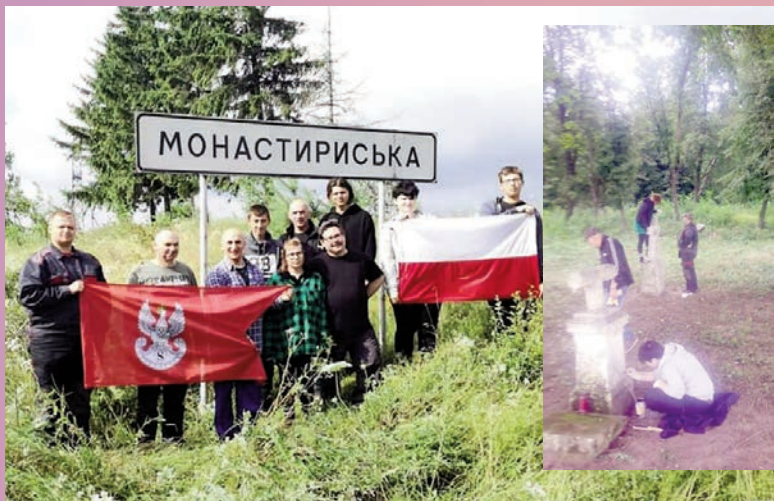


ISSN 1234-9518



NR 14 (931) ROK XXVII 19.07.2019 CENA 1,70 zł

Z cyklu „Ludzie z pasją”  
Hanka Dąbrowska - Król



**"Mogilę Pradziada ocal od zapomnienia"**  
Chojnowska Drużyna Strzelecka na Kresach



**Główny wykonawca  
w centrum medycznym**



**Wypoczynek i edukacja**  
Warsztat Terapii Zajęciowej w Zawoi



**„Z sercem haftowane” - wystawa  
prac Heleny Jarosławskiej**



**W PZS dzieje się**



**Szesnastowieczne znalezisko**



# Wakacje w mieście

**MBP**

## Moja przyjaciółka Książka w wakacyjnej odsłonie

Pierwszy tydzień wakacyjnych spotkań w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Chojnowie już za nami. Przebiegał pod hasłem MOJA PRZYJACIÓŁKA KSIĄŻKA i trwał od 1 do 5 lipca. Dzieci mogły skorzystać z bogatej oferty zajęć, jakie przygotowała dla nich biblioteka.

Rozpoczęliśmy od warsztatów drukarstwa prowadzonych przez pana Andrzeja Bobika, właściciela chojnowskiej drukarni UNIFOT. Na zajęciach pan Andrzej pokazał dzieciom wiele akcesoriów wykorzystywanych podczas pracy drukarza.



Drukować nie jest wcale łatwo, o czym uczestnicy mogli sami się przekonać drukując swoje imię. Pan Andrzej zaprezentował także film pokazujący, w jaki sposób powstaje „Gazeta Chojnowska”. Drugi dzień zajęć to wizyta Teatru Błaszy Bębenek z przedstawieniem Przygody Baltazara Gąbki. Aktorzy w barwny i wesoły sposób zaprezentowali historię Smoka Wawelskiego, który wyrusza do krainy deszczowców, aby odszukać porwanego wybitnego naukowca Baltazara Gąbkę.

W kolejnym dniu odbyły się warsztaty rzemiosł dawnych po-



prowadzone przez pana Tomasza Sokołowskiego. Rozpoczął od przedstawienia - w bardzo przystępny sposób - obyczajów, kultury, strojów i uzbrojenia epoki średniowiecza. Potem dzieci uczestniczyły w warsztacie czerpania papieru oraz wyplatały sznurki za pomocą powroźnicy.

Ostatnie dni wakacyjnego tygodnia to zajęcia czytelnicze i plastyczne. Na podstawie książki „Od pióra trzciniowego do edytora tekstu. Historia pisma i druku” autorstwa Anity Ganeri dzieci wykonywały własnego pomysłu książki oraz własny inicjał. Wystawę inicjałów można jeszcze podziwiać w naszej bibliotece. Na zakończenie wakacyjnego tygodnia na dzieci czekała niespodzianka. Otrzymały od pana Andrzeja Bobika wyjątkową pamiątkę – plan lekcji ze zdjęciami z warsztatów drukarstwa.

*ml*

**Kolejne wakacyjne zajęcia z MBP  
5-9.08.2019r.- ZAPRASZAMY**

**MOKSiR**

## „Muzyczna żegluga” zawinęła do portu

Od 8 do 12 lipca br. trwała „Muzyczna żegluga” – wakacyjne warsztaty organizowane w chojnowskim oddziale Pracowni Wokalnej Agnieszki Justyny Szumiło. Zgodnie z planem muzonauca zawijali na wyspy i archipelagi polskich twórców wieku XIX – Stanisława Moniuszki i Zygmunta Noskowskiego. Wzrost poznawczy i edukacyjny spletał się z upamiętnieniem postaci naszych kompozytorów (rok 2019 to przecież rok Stanisława Moniuszki), choć nie zabrakło też rytmów i melodii współczesnych twórców. Wprawkom wokalnym towarzyszyły zajęcia choreograficzne prowadzone przez Karolinę Tuszyńską-Kluzek.

Ćwiczone w czasie warsztatów utwory staną się najprawdopodobniej częścią projektu „Krajobrazy polskie muzyką malowane”, który okraśli muzycznie tegoroczne „Narodowe Czytanie”.



## Siała baba mak...

W drugim tygodniu lipca, w budynku MOKSiR w Chojnowie, odbyły się warsztaty twórcze pn. „Siała baba mak”. Warsztaty miały charakter teatralno-muzyczny i były przeznaczone dla dzieci w wieku od 7 do 10 lat. Przez pięć dni mali uczestnicy uczyli się starych rymowanek i wyliczanek polskich. Niektóre były im dobrze znane, inne zupełnie nowe i zaskakujące. Naukę rymów i rytmów ułatwiły instrumenty perkusyjne oraz różnorodne ćwiczenia aktorskie i ruchowe. Pomiędzy zabawami i ćwiczeniami dzieciaki odkrywały kulisy sceny, które okazały się dla nich równie fascynujące.

Pod koniec warsztatów udało się ułożyć krótką i zabawną opowieść, bazującą na rymowankach, której prezentacja nastąpi w roku szkolnym. Ale o tym więcej po wakacjach....



## Główny wykonawca w centrum medycznym

- To kolejna, po basenie miejskim i szkolnej stołówce, inwestycja w Chojnowie realizowana przez naszą firmę. Duże uznanie i podziękowania chcę złożyć burmistrzowi i kierownikowi przychodni, za zaangażowanie i pomoc, dzięki czemu mogliśmy prace wykonywać bezproblemowo.

Wizyta, głównego wykonawcy inwestycji pn. "Budowa centrum medycznego dla Regionu Chojnowa" nie była oficjalna. Janusz Pawłowski, współwłaściciel firmy Pro-Bud z Legnicy nie mógł być obecny na uroczystym otwarciu nowej przychodni. W ramach urlopu odwiedził czynny już obiekt i osobiście przyjrzał się jak placówka funkcjonuje.

Była to okazja dla władz miasta, by w imieniu samorządu i mieszkańców podziękować za sprawną i terminową realizację budowy. Symboliczną statuetkę, jako wyraz uznania, wręczył burmistrz Jan Serkies, wspólnie z kierownikiem przychodni Bolesławem Jakubiakiem.



## Portal Mapowy dla Miasta Chojnowa

Jest już dostępny System Informacji Przestrzennej dla Miasta Chojnowa. System zawiera wiele warstw podkładowych oraz studium i miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego. Pozwala na gromadzenie i publikację danych przestrzennych oraz na integrację wielu serwisów mapowych. Portal zapewnia mieszkańcom oraz pracownikom, możliwość szybkiego oraz intuicyjnego wyszukiwania informacji, uporządkowanie oraz zestawienie większości danych w jednym miejscu. Zapewnia zarówno przejrzysty sposób ich prezentacji, jak i efektywne zarządzanie nimi. Podstawową zaletą wdrożenia portalu GEOpl jest możliwość dotarcia z informacją przestrzenną do szerokiego grona odbiorców. Korzystanie z portalu System Informacji Przestrzennej jest możliwe tylko w środowisku internetowym. Użytkownik ma

do niego dostęp poprzez stronę Urzędu Miejskiego:

chojnow.eu - zakładka Urząd Miejski - System Informacji Przestrzennej lub poprzez wpisanie bezpośredniego adresu w przeglądarce:

sip.gison.pl/chojnowmiasto



## W sprawie odpadów

Już ponad 5 lat obowiązuje w Polsce ustawa regulująca organizację gospodarki odpadami i ich selektywnej zbiórki. Od pewnego czasu obserwujemy na terenie naszego miasta znaczny przyrost ilości wytwarzanych odpadów. Wszyscy dostrzegamy pozostawiane pod śmietnikami wersalki, okna, drzwi czy pochodzące z remontu odpady w postaci płyt kartonowo-gipsowych, a nawet opony. Każde złożenie tego typu odpadów wokół pojemników powoduje generowanie znacznych kosztów związanych z ich wywozem i utylizacją, które ponosi Gmina. Oczywiście jest to obowiązek spoczywający na samorządzie, niemniej jednak środki, które rokrocznie wydatkuje na zbiórkę gabarytów ciągle rosną.

Dlatego uprzejmie przypominamy, że każdy mieszkaniec może oddać w Punkcie Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych meble, wersalki, opony i inne gabaryty, zgodnie z obowiązującym Regulaminem PSZOK-u. Wystarczy je dowieźć i zostawić. Takie rozwiązanie spowoduje, że część środków można wtedy przeznaczyć na inne ważne cele związane z gospodarką odpadami, chociażby zintensyfikować zbiórkę odpadów typu PET, które w ostatnim czasie gromadzone są w mieście w ogromnych ilościach.

Gmina Miejska Chojnowo od 2017 roku nie zmieniała cen zbieranych odpadów tak, jak zrobiły to już inne miasta. Pomimo ciągle rosnących kosztów, w Chojnowie obecnie mamy jedne z najniż-

szych cen zbiórki odpadów, za które wszyscy płacimy.

Dlatego **apelujemy, by w miarę możliwości samodzielnie przekazywać odpady gabarytowe do PSZOK-u.**

Segregujmy odpady i starajmy się minimalizować ich ilość oraz wielkość (zgniatając choćby butelki plastikowe i kartony).

## Wydział GGIOS informuje

Zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2018 r., poz. 2204 ze zm.) Wydział Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Chojnowie informuje o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń tut. Urzędu w dniach

**\* od 10.07.2019 r. do 31.07.2019 r.:**

- wykazu lokali mieszkalnych przeznaczonych do sprzedaży na rzecz najemców w drodze bezprzetargowej, znajdujących się w budynkach położonych przy ul. Legnickiej 8,34, ul. Wincentego Witosa 30, ul. Jarosława Dąbrowskiego 22, ul. Jana III Sobieskiego 8, Tadeusza Rejtana 2, ul. Chmielnej 21 w Chojnowie - Zarządzenie Nr 99/2019 Burmistrza Miasta Chojnowa z dnia 10.07.2019 r.

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami, winny złożyć wnioski w Urzędzie Miejskim w Chojnowie w terminie do 21.08.2019 r.

**\* od 17.07.2019 r. do 07.08.2019 r.:** wykazu nieruchomości przeznaczonej do dzierżawy w drodze bezprzetargowej, części nieruchomości niezabudowanej oznaczonej nr 321/1 obr. 4 (Zarządzenie Nr 103/2019 Burmistrza Miasta Chojnowa z dnia 15 lipca 2019 r.).

## Kolejne wydanie G.Ch. za miesiąc

Gazeta Chojnowska - dwutygodnik samorządu terytorialnego - raz w roku przestaje być dwutygodnikiem. Sezon urlopowy dotyka też naszą redakcję.

W chwili, kiedy czytacie Państwo ten numer, redaktorzy G.Ch. wypoczywają po wyczerpującym roku. W Chojnowie przez cały czas wiele się dzieje i dziennikarze rzadko korzystają z wolnego.

W sierpniu wydajemy jeden numer, najbliższy zatem ukaże się 23 sierpnia.

Naszemu Czytelnikom życzymy dużo słońka, dobrego humoru i "do zobaczenia".



## Szesnastowieczne znalezisko

Stara część naszego miasta, pod powierzchnią gleby, wciąż kryje niespodzianki. Podczas kolejnej inwestycji firmy Dom z Keramzytu, w trakcie wykopów przy ul. Królowej Jadwigi, odkryto niecodzienne znalezisko. Kafle datowane na szesnasty wiek sugerują, że w tym miejscu, 500 lat wstecz, swój dom miał zamieszkanin.

- Na granicy wykopu budowlanego pojawiła się spalona warstwa istniejącego kiedyś tu budynku - wyjaśnia nadzorujący prace budowlane archeolog Mariusz Łesiuk. - *Renesansowe kafle zostały starannie wydobyte, opisane, sfotografowane, udokumentowane, uwalniając teren od substancji zabytkowej. Elementami pieca żywo zainteresowało się chojnowskie muzeum.*



- *To pierwsze takie znalezisko tej kategorii odkąd współpracuję z panem Mariuszem.* - wyjaśnia właściciel firmy Dariusz Sywak. - *Z satysfakcją przekazaliśmy je do naszego muzeum. Dla mnie to znacząca sytuacja, bo historia naszego miasta jest mi bliska. Staram się, aby każdy budynek, jaki stawiam w Chojnowie, miał dziejowe uzasadnienie, by nawiązywał do dawnego budownictwa i nie zaburzał przestrzennego ładu.*

Kafle stanowią cenne źródło wiedzy dla historyków - wskazują poziom życia tamtych czasów i kultury materialnej. Epoka odrodzenia była okresem bujnego rozwoju miast śląskich. Jak się okazuje, dobrobyt dotyczył wówczas także chojnowian. Zdobione fragmenty mieszczkańskiego pieca są ważnym i ciekawym elementem cywilizacyjnym, ale nie mają, wbrew głoszonej famie, znaczącej wartości materialnej. Inwestor czyli znalazca musiał jeszcze do tego odkrycia dołożyć - stosowne pozwolenie od konserwatora, badania archeologiczne, przestoje w pracach budowlanych... Dla chojnowskiej firmy jednak znalezisko ma ważny wymiar społeczno-historyczny. I edukacyjny, bo współpraca z archeologiem



zawsze wnosi wiele ciekawych szczegółów z dziejów naszego miasta. Bonussem jest satysfakcja, że sprawa ujrzała światło dzienne, a regionalne muzeum wzbogaciło się o niecodzienne eksponaty.

eg

## Chojnów - miasto dzieciństwa

To była sentymalna podróż. 15 lipca gród nad Skorą odwiedził Ernst Heinrich, były mieszkaniec, który miejsce swojego urodzenia odwiedził w towarzystwie syna i wnuka.

- *W styczniu przyszłego roku minie 75 lat, odkąd z matką i rodzeństwem uciekliśmy w głąb Niemiec z ogarniętego wojną Chojnowa. Miałem wtedy niespełna 9 lat, ale wiele pamiętam. Pamiętam nasz dom, na parterze mieszkali dziadkowie, a my na pierwszym piętrze - tak rozpoczął swoje wspomnienia pan Ernst Heinrich.*

Dom stoi do dziś. Obecnie mieści się tu Urząd Stanu Cywilnego. Gdy weszli do środka, trudno było opanować wzruszenie.

- *Tu był nasz salon, tu stała choinka, a tu stoi wciąż ten sam stary piec kaflowy, a tu dziadek palił cygara* - objaśniał pan Ernst swemu synowi i wnukowi.

Dużym przeżyciem dla trójki gości był oryginał aktu urodzenia pana Ernsta Heinricha. Ciekawym doświadczeniem

natomiast zwiedzenie Urzędu Miejskiego i krótkie, ciepłe spotkanie z burmistrzem. Bardzo im się spodobała sala posiedzeń i zaciekała postać naszego honorowego obywatela Dietera Schroedera (jego portret wisi w sali posiedzeń). Potem spacer po chojnowskim rynku, odwiedziny w Domu Schrama, spojrzenie do "dużego kościoła" i wizyta w sklepie papierniczym, w którym przed wojną ojciec pana Ernsta prowadził księgarnię. Panu Ernstowi w pamięci z czasów dzieciństwa najbardziej utkwiła Baszta Tkaczy, z którą związana jest smutna historia rodzinna: jego wujek wszedł na znajdujący się tam punkt widokowy, dostał zawału i zmarł.

Podczas zwiedzania Chojnowa z okien samochodu pan Ernst Heinrich przypominał sobie miejsca, które pamiętał z czasów dzieciństwa i opowiadał o nich synowi i wnukowi.

Wędrówka ulicami miasta zaostrzyła apetyt. W porze obiadowej goście zapragnęli zjeść coś regionalnego i dali się



namówić na pierogi, które jedli pierwszy raz. Bardzo im smakowały.

To już druga wizyta członka tej rodziny w naszym mieście. W ubiegłym roku była tu młodsza siostra pana Ernsta pani Annerose z córką Karin. Jest jeszcze najmłodszy brat...

Chojnów wywarł na gościach bardzo pozytywne wrażenie. Zadbane miasto, odrestaurowane zabytki, sympatyczni mieszkańcy.

- *Chyba w przyszłym roku znów tu przyjadę.*

ek

## Z sercem haftowane



Jedną z sal Starostwa Powiatowego w Legnicy stała się tłem niecodziennej w tym miejscu wystawy. 25 czerwca oficjalnie otwarto tu ekspozycję ponad 40. obrazów wykonanych haftem krzyżowym, będących niewielką częścią prywatnego zbioru.

Autorką barwnych kompozycji ujętych tytułem "Z sercem haftowane" jest chojnowianka - pani **Helena Jarosławska**.

Haftuje od lat, a staranność i pasję można odnaleźć w każdym jej obrazie. Ich tematyka jest różna - scenki rodzajowe, sacrum, postaci, pejzaże, kwiaty. Różne są też formaty prac. Odmienność nadaje charakter całej wystawie i dowodzi elastyczności autorki.



Technika haftu krzyżkowego wymaga od twórcy zdolności manualnych, precyzji i cierpliwości. Pani Helena, bez wątpienia, te cechy posiada.

Wyrazy uznania i gratulacje autorka przyjmowała podczas wernisazu od rodziny i znajomych. Swoją aprobatę dla talentu artystki wyrazili także obecni na otwarciu przedstawiciele władz powiatu - starosta Adam Babuška i jego zastęp-



czyni Janina Mazur oraz Mariola Pyrz, dyrektor Środowiskowego Domu Samopomocy nr 1 w Chojnowie, którego bohaterka dnia jest podopieczną.

Dołączamy do tych wszystkich powinszowań. Z nieoficjalnych źródeł wiemy, że w niedalekiej przyszłości wystawa prac pani Haliny znajdzie swoje miejsce także w Chojnowie.

eg

## Witaj lato!

Przywitanie lata w takiej formie stało się już tradycją. Członkowie chojnowskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów od kilku lat witają najcieplejszą porę roku, fetując nadejście lata wspólną biesiadą.

6 lipca, w przyjemnym otoczeniu agroturystyki w Michowie, około 40 osób spotkało się na letnim przyjęciu. Pogoda sprzyjała plenerowemu spotkaniu, hu-

mory dopisywały, muzyka na żywo nadawała rytm zabawie, a obecność zaprzyjaźnionych ze sobą osób podnosiła towarzyski nastrój. Każde tego typu spotkanie, to także sposobność do świętowania urodzin lub imienin. Tego dnia okazały tort krojono na cześć Janin, Janów, Wand, Krystyn i okrągłych urodzin pani Marii i panów: Zbigniewa, Henryka, Józefa.

Środowisko naszych seniorów, co zawsze podkreślamy, jest niezwykle prężne i kreatywne. Zaangażowanie najbardziej aktywnych członków integruje całą tę

społeczność, ożywia i ośmiela wielu mieszkańców, którzy bez odpowiedniego bodźca nie potrafiliby zapewne zagospodarować swojego wolnego czasu. Taka też jest idea wszelkich związków i stowarzyszeń. Organizacje pozarządowe to przejaw samoorganizowania się społeczności, rozwijania własnej aktywności oraz zaspokajanie potrzeb indywidualnych i społecznych w małej grupie. Związek Emerytów Rencistów i Inwalidów w Chojnowie sprawdza się na tych polach w stu procentach.

eg





## Więści z Commentry

*W poprzednim numerze G.CH. publikowaliśmy relację z kilkudniowej wizyty 30. osobowej grupy mieszkańców Chojnowa w parnetyckim mieście Commentry we Francji. Tamtejsza prasa na bieżąco pisała o wizycie Polaków informując o przebiegu zaplanowanego programu i wydarzeniach z nim związanych. Do naszej redakcji dotarło kilka tłumaczeń artykułów z "La Montagne". Zamieszczamy dwa z nich - o uroczystościach w tamtejszym kościele i stuletniej Polce, którą nasza delegacja stosownie uhonorowała.*

### Symbol przyjaźni pomiędzy miastem kuźni a Chojnowem

W ramach partnerstwa pomiędzy Commentry i Chojnowem odsłonięto pomnik Jana Pawła II.

Jest on symbolem przyjaźni łączącej oba miasta.



Dzięki programowi przygotowanemu przez Urząd Miasta oraz Komitet Miast Partnerskich w Commentry, tydzień pobytu polskiej delegacji w naszym mieście okazał się bardzo owocny. Co szczególne, był on okazją do umocnienia więzi przyjaźni pomiędzy partnerskimi miastami oraz utrwalenia istniejących już od dawna głębokich relacji pomiędzy niektórymi mieszkańcami Chojnowa i Commentry.

Wszystkim bardzo podobał się młodzieżowy chór z Polski, który niewątpliwie uatrakcyjnił wizytę Chojnowian i przyczynił się, w bardzo dużym stopniu, do powodzenia tegorocznej wymiany.

#### **Kiedy plac im. Jana Pawła II?**

Punktem, w którym emocje sięgnęły zenitu była niewątpliwie niedzielna uroczystość, podczas której Jan Serkies, burmistrz miasta Chojnowa oraz ksiądz Boulton, w obecności Jean'a-Philippe'a Morin, wikariusza generalnego, odsłanili pomnik Jana Pawła II.

Mer, Fernand Spaccaferri powiedział, że Jan Paweł II był jednym z najczę-

niejszych polityków XX wieku.

Wyprzedzając nieznacznie obchody 100. rocznicy urodzin 264-go Papieża Kościoła Katolickiego nawiązał do prośby przedłożonej mu przez Burmistrza Chojnowa, dotyczącej nazwania przykościelnego placu imieniem Jana Pawła II. Projekt ten będzie poddany głosowaniu na najbliższym posiedzeniu rady miasta.

Następnie mieliśmy ponownie okazję posłuchać polskiego chóru, który zgromadzony na schodach kościoła zaśpiewał Czarną Madonnę, jedną z ulubionych pieśni Papieża.

Na zakończenie uroczystości Jan Serkies, w imię przyjaźni polsko-francuskiej, wręczył księdzu Broult portret Jana Pawła II, namalowany na tle miasta Chojnowa przez lokalnego artystę.

\*\*\*

#### **Joanna Pawlik kończy 100 lat**

Jest pochodzenia polskiego i przybyła do Commentry w 1936. Dzisiaj z okazji setnych urodzin podzieliła się z nami niektórymi ze swoich wspomnień.

Janina Pawlik obchodziła swoje setne urodziny bardzo radośnie, otoczona rodziną i licznymi drogimi jej przyjaciółmi, w świątecznej atmosferze bliskiej wszystkim Polakom.

Uśmiechnięta, promieniejąca i energiczna stulatka z radością przyjmowała życzenia od każdego z gości. Wśród przybyłych znajdował się również Mer Fernand Spaccaferri, który cieszył się że może wręczyć bukiet kwiatów stałej bywalczyńi dorocznych obiadów wydawanych dla najstarszych mieszkańców miasta.

#### **Wspomnienia z młodości**

Jak nakazuje tradycja, podczas krojenia ogromnego tortu wszyscy odśpiewali "Sto Lat!", polski odpowiednik francuskiego "Joyeux Anniversaire", okolicznościową piosenkę odnoszącą się do okresu stu lat jako symbolu długiego życia. W towarzystwie swojej siostry Natalii, syna Jean-Pierre'a, wnuczka Jean-Paula i prawnuczki Eleny, Janina chętnie podzieliła się kilkoma wspomnieniami z lat młodości.

Jedną z najpiękniejszych chwil w życiu? Chwila w której, wychodząc z pociągu na stacji w Commentry w 1936 roku zobaczyła swoją mamę. Długo by opowiadać historię 14-latk,

która wraz z innymi pracownikami kontraktowymi przebyła z Polski daleką i niełatwą drogę.

"Mama nazywała się Agnieszka Wrona. To polska nazwa małego ptaka. Przyjechała tu w 1928 roku, aby pracować w kuźni. Chciała w ten sposób spłacić dług, jakim obciążone było gospodarstwo rolne, którym pod jej nieobecność zajmowała się siostra.



Oczywiście zebrani goście poprosili Janinę o opowiedzenie jakiejś anegdoty. "Oj nie wiem czy to będzie ciekawe, ale zatrzymaliśmy się w pewnym mieście, chyba w Toulon.

Wszystkim chciało się pić i poszli po jakieś butelki. Ja również poszłam, ale bardzo się rozczarowałam, bo to było wino, a ja nigdy nie piłam wina. A potem jeden pijany już dość mężczyzna bardzo się mną zainteresował. Udałam że śpię, bałam się.

Na początku sprzątałam u jednego przedsiębiorcy i u sprzedawcy z narzędziami, pracowałam również u krawcowej i trochę się nauczyłam tego zawodu. Bardzo źle czułam się z powodu nieznamości francuskiego, nic nie rozumiałam, zaczęłam więc uczyć się sama. Kupowałam gazety, próbowałam czytać, mówić i jakoś poszło. Później pracowałam przy obróbce metalowych części. Ale podczas wojny, kiedy mój mąż został zmobilizowany, zostałam powołana do pracy w fabryce Saint-Jacques w Monluçon, pracowałam przy suwnicy".

Janina Pawlik odbyła kilka podróży do Polski, z których pierwsza została zorganizowana po wojnie przez Meros-two. Dziś prowadzi spokojny tryb życia i tylko jej znajomi wiedzą, ile tak naprawdę ma lat. Jak zawsze wesoła i kokieteryjna, nigdy się nie nudzi, na co dzień zajmując się domem i ogrodem. Ogród to jej pasja, której oddaje się pod okiem sąsiadki Matine. Ta jak wszyscy podziwia Janinę i przyznaje, że jej główną zaletą jest odwaga.

# Z cyklu - ludzie z pasją

*Nauczyciel na Medal, mediator, konsultant ds. dzieci i młodzieży, człowiek z sercem na dłoni, pedagog z powołania, osoba życzliwa i serdeczna dla każdego. Pani Hanka Dąbrowska-Król od blisko 40 lat wspiera, doradza, pomaga... Ludzi z tak wielkim oddaniem, empatią, ogromną chęcią dzielenia się wiedzą i doświadczeniem jest niewiele. Bohaterka naszego cyklu należy do tych wyjątkowych osób, które pracę zawodową traktują jak misję, a swoich podopiecznych nigdy nie ocenia, nie szufladkuje, nie skreśla...*



**Gazeta Chojnowska - Zdefiniujmy Pani pasję.**

**Hanka Dąbrowska-Król** - Człowiek i inspirowanie młodych ludzi. I nie mówię tego tylko dlatego, że przez wiele lat skupiona byłam na pracy w szkole. Teraz, kiedy porządkuję szkolną dokumentację uświadomiłam sobie, jak wiele wspaniałych rzeczy przez lata zrobiliśmy z młodzieżą w ramach zajęć pozaszkolnych. Zasadnicza praca szkolnego pedagoga to dialog, diagnoza, dydaktyka. Czynniki niezwykle ważne, ale inicjatywy wychodzące od uczniów, ich własne postrzeżenie problemów, koncepcje rozwiązań i zaangażowanie, to niezwykle wartościowe elementy, które notabene, mnie sama wiele nauczyły.

**G.Ch. Kiedy odkryła pani w sobie te pokłady do inspirowania...**

**H.D-K.** - Ja tego nie odkryłam, to oni mi pokazali, młodzi ludzie w szkole. Wiele lat temu dostałam propozycję stanowiska pedagoga szkolnego. Obawiałam się tej funkcji, nie miałam przekonania, ale propozycję przyjąłam. Szybko zorientowałam się, że praca na zasadzie trzech "d" (dialog, diagnoza, dydaktyka przyp. red.), to za mało, że trzeba wyjść poza sferę gabinetu. Przekonałam się wtedy, jak młodzież jest kreatywna, jak wiele potrafi, jak ciekawe ma inicjatywy i z jakim zapałem wciela je w życie. Zbiór naszych wspólnych akcji jest naprawdę imponujący i budujący. "Przejrzyście, prawdziwie i o nas" - to hasło przyświecało każdej kolejnej idei. Znalazłam wtedy własną ścieżkę. Stałam się łącznikiem między uczniami a ich opiekunami.

**G.Ch.** - Czy są sytuacje, które przypisałyby pani sobie, jako osobisty sukces?

**H.D-K.** - Właściwie nie. Nie mogę mówić o swoim własnym sukcesie. Osiągnięć jest wiele, ale to dzieło grupy osób, grona współpracujących ze sobą ludzi. Bez kooperacji nie ma mowy o powodzeniu. A efekty pracy obserwujemy nawet po latach, kiedy byli uczniowie wracają do szkoły ze swoimi pociechami i szukają pomocy. Szkoła kojarzy im się z azylem, poradnią, wsparciem... Darzą nas zaufaniem, a to bezcenne. Albo, kiedy dorośli już uczniowie pozdrawiają na ulicy, w sklepie, przychodni - okazując w ten sposób otwartość, pamięć i dobre wspomnienia. Są także porażki - dziewczyna z czerwonym paskiem, zdolna, sympatyczna, po szkole poznaje nieodpowiedniego partnera, pojawiają się narkotyki, potem leczenie... Wciąż jednak mam jej numer telefonu i wierzę, że jeszcze się skontaktujemy.

**G.Ch.** - Jakie emocje towarzyszą Pani w pracy z młodzieżą?

**H.D-K.** - Ogromne, satysfakcjonujące zmęczenie, bez oczekiwania na pochwały, bo ważne jest, że Oni się spełniają.

Poczucie idealnie wypełnionego czasu, konstruktywnych poczynań i zadowolenie, że ktoś odkrywa siebie i ma z tego przyjemność. Radość przynoszą mi najdrobniejsze sukcesy młodych ludzi, to że się otwierają, że zaczynają doceniać samych siebie, że otwierają się na potrzeby innych. I duma. To uczucie dają mi spotkania z niepełnosprawnymi, z zupełnie innymi zachowaniami, niezależnymi od ich woli. Nauczając w domach - nie raz siedząc na podłodze, nie raz zmieniając pampersy, stykając się z różnymi emocjami - wspólnie dawaliśmy radę i, jak w przypadku niedosłyszącej dziewczynki, udało się np. doprowadzić do ukończenia technikum.

Pokiereszowanych ludzi jest mnóstwo. Oni sami się nie popsuli, każdy z nich chce być doceniany i akceptowany.

**G.Ch.** - Doskonale rozumie pani młodzież - ich problemy, potrzeby. Skąd taka wiedza?

**H.D-K.** - Nie mam pojęcia. Mamo, tato dziękuję... Ale mówiąc poważnie, permanentne doksztalcanie. Pięć kierunków po-



dypłomowych, szkolenia, konferencje, opracowania naukowe i publikacje własne, analizy porównawcze, badania i gromadzone doświadczenia. Ogromny bagaż wiedzy, która wciąż się rozwija, trzeba zatem bezustannie śledzić naukowe relacje, być na bieżąco. To jednak także naturalna zdolność współodczuwania i nieodparta potrzeba naprawiania...

**G.Ch.** - Jak bardzo pani praca jest pani pasją słyhać w tonie naszej rozmowy, w entuzjazmie i ekspresji pani wypowiedzi. Czy jest jeszcze w pani życiu coś, co wywołuje równie silne emocje?

**H.D-K.** - Aż takie chyba nie, ale myślę, że moją drugą pasją jest archiwizowanie. Dbałość o artefakty, dokumenty, zbiory zdjęć, z natury nie może chyba wywoływać zbyt żywiołowych reakcji, niemniej dla mnie jest dość ważną i przyjemną czynnością. To zapis działań, ich przebiegu i konsekwencji, to świadectwo zdarzeń i ludzi w nich uczestniczących, utrwalony przebieg historii. Dzięki tego typu zbiorom mamy obraz ogromu pracy, mnogości projektów, wielu wspaniałych inicjatyw.

Kolekcjonuję też rodzinne pamiątki. Z obszernego domowego archiwum fotograficznego tworzę np. paczworki - obrazkowe historie oprawiam w ramy i wieszam na ścianie, obok rysunków moich uczniów... W swoich zbiorach mam także piękne, serdeczne listy moich dzieci pisane do dziadków. Nie wiem jeszcze, jak je wyeksponować, ale coś wymyślę.

Lubię też grzybobranie, odkrywanie lasu i fotografowanie przyrody w ujęciach makro. Kiedyś zbierałam koszyki wiklinowe i guziki, ale rodzina tego nie wytrzymała...

**G.Ch.** - Serdecznie dziękujemy za niezwykle ciekawą rozmowę. Łamy gazety mają niestety ograniczenia i żal, że nie możemy zamieścić obszerniejszego wywiadu. Liczymy jednak, że ta publikacja będzie zapowiedzią kolejnych spotkań z niezwykłą panią pedagog, z wielo mówiącym tytułem "Nauczyciel na Medal".





## W PZS - DZIEJE SIĘ



W roku szkolnym 2018/2019 w Powiatowym Zespole Szkół w Chojnowie realizowany był projekt pn. "Bliżej sukcesu", którego strategicznym celem było ograniczenie i zapobieganie przedwczesnemu kończeniu nauki szkolnej oraz zapewnienie równego dostępu do dobrej jakości edukacji elementarnej poprzez poprawę jakości procesu kształcenia w kontekście kompetencji kluczowych i umiejętności uniwersalnych poszukiwanych na rynku pracy. Projekt współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, a jego beneficjentem jest Starostwo Powiatowe w Legnicy. Całkowita wartość projektu wynosi 318 135,85 zł, kwota dofinansowania z Unii Europejskiej 296 060,85 zł.



W projekcie brało udział 148 osób w tym 134 uczniów i 14 nauczycieli Powiatowego Zespołu Szkół w Chojnowie.

Działania ujęte w ramach projektu umożliwiły kształtowanie kompetencji kluczowych poszukiwanych na rynku pracy, wsparcie w nauce języków obcych, przedmiotów matematyczno-przyrodniczych oraz TIK.

Efektom projektu było nabycie przez uczniów i nauczycieli pożądaných kompetencji i kwalifikacji oraz podniesienie jakości kształcenia w szkole.

W ramach projektu oprócz prowadzonych zajęć zostały także doposażone pracownie szkolne.



*Koordinator projektu  
Joanna Więclaw*



# Mogiłę Pradziada ocal od zapomnienia

8 lipca Chojnowska Drużyna Strzelecka wyruszyła na Kresy, by wziąć udział w akcji "Mogiłę Pradziada ocal od zapomnienia". Chojnowianie dzielą się wrażeniami na swoim facebooku. Nasza redakcja z zainteresowaniem śledzi ich poczynania. Postanowiliśmy opublikować fragmenty wpisów:

Kresy przywitaty Chojnowską Drużynę Strzelecką piękną pogodą i...tęczą!!! Po męczącej podróży dotarliśmy w godzinach popołudniowych na miejsce i zakwaterowaliśmy się w centrum Monasterzysk w Motelu, który został dla nas zarezerwowany przez Panią Redaktor Grażynę Orłowską. Nasz Ksiądz Kapelan odprawił pierwszą Mszę Świętą dziękczynną za bezpieczną podróż, w prośbie o dobrze spełniony obowiązek, którego się podjęliśmy i za tych wszystkich naszych Rodaków, którzy na Kresach zostali już na zawsze...



Samą Kowalówkę namierzaliśmy szybko, ale żeby już polski cmentarz znaleźć, to potrzebne były strzeleckie umiejętności. Bo kto by się spodziewał w tej niemożliwie zarośniętym krzakami i pokrzywą kępie drzew znaleźć nagrobki z żałobnymi epitafiami. Pod tą bardzo grubą zieloną pierzyną spoczywają nasi przodkowie! Modlitwą za spokój spoczywających na nekropolii rozpoczęliśmy pracowity dzień. Nikt się nie lenił i po kilku godzinach wytężonej pracy udało się odstąpić dość dużo nagrobków.

Deszcz popołudniowy nie pozwolił nam na dalszą pracę, więc postanowiliśmy spełnić marzenie jednego ze Strzelców. Przeszukaliśmy cmentarz w Baworowie i dzięki pomocy miejscowych udało się odnaleźć nieopisane mogiły przodków. Wzruszenie...Modlitwa...

Kolejny dzień wytężonej pracy za Strzelcami z Chojnowskiej Drużyny Strzeleckiej. Cmentarz w Kowalówce jest coraz lepiej oświetlony promieniami słońca, które mogą wreszcie dotrzeć do niegdyś pięknych nagrobków. Te kamienne pomniki historii Polaków zamieszkujących kiedyś te tereny są dla nas niejako żywą lekcją historii. Gdy ustawiamy na miejsce zrzucone z postumentów przez łamiące się drzewa krzyże, czy też odnajdujemy połamane krzyże metalowe,

leżące nieraz nawet kilka metrów dalej i zupełnie pokryte warstwą zielska, to wewnątrz czujemy wdzięczność dusz osób tu spoczywających.

Nasze ciche westchnienia "wieczne odpoczywanie racz im dać Panie" wypowiedziane w myśli podczas pracy mają zupełnie inny wymiar w tym miejscu... Zupełnie inaczej też spojrzeliśmy na trudne karty historii martyrologii Polskiego Narodu odczytując z czyszczonych porośniętych mchem tablic nagrobnych niepolosko brzmiące imiona zapisane cyrylicą... Szczególnie w dzień rocznicy "Krwawej Niedzieli"...



Sąsiadujące ze sobą nagrobki niegdyś również po sąsiedzku zamieszkujących Polaków i Ukraińców są przyczynkiem do zadumy nad trudną naturą człowieka. Na zakończenie dnia nasz Kapelan odprawił Mszę Świętą w intencji wszystkich pomordowanych, tak na Wołyniu, jak i poza nim. W modlitwie nie zapomnieliśmy także poprosić o Miłosierdzie Boże dla ich oprawców...

W piątek Chojnowska Drużyna Strzelecka, jak zwykle od razu po śniadaniu, wyruszyła na cmentarz w Kowalówce, by podjąć kolejny etap porządkowania tej nekropolii. Praca jest bardzo ciężka, gdyż na przydzielonym nam cmentarzu leży wiele wiatrołomów, które trzeba pociąć na mniejsze kawałki, a potem powynosić i poskładać przy drodze. Miejscowi będą mieć opał na zimę, ale nam zabiera dużo czasu wynoszenie ciężkich pni pod górę...



Kolejnym utrudnieniem są pniaki pozostawione przez poprzednią ekipę, która trzy lata temu porządkowała cmentarz w Kowalówce. Teraz z każdego ściętego młodego drzewka wyrosło 8 do 12 kolejnych i utrudnia to koszenie.

Chociaż Prezes Firmy POL-MIEDŹ TRANS z Lubina pożyczył nam porządną sprzet, to przecież nawet najmocniejsza kosa spalinowa nie poradzi sobie z krzakami, które mają po pięć centymetrów średnicy. Na dodatek rosną miejscami tak gęsto, jak pokrzywa, zresztą tej także tu nie brakuje, a wyrosła na ponad dwa metry!!!

Wszyscy Strzelcy od najmłodszego, aż po Kapelana, pracują ciężko wykonując powierzone im zadania i pomatu pokazują się efekty tej pracy...



A po późnym obiedzie, ze względu na przypadające w kościele grekokatolickim święto Piotra i Pawła postanowiliśmy zwiedzić okolice Monasterzysk, czyli miejscowości, w której jesteśmy zakwaterowani. Piękne są to tereny. Zarośnięte drzewami wzgórze wznoszące się ponad małe jezioro, gdzie w cieniu można pospacerować, lub wzorem miejscowych połowić ryby...

Sobotę Strzelcy z Chojnowskiej Drużyny Strzeleckiej rozpoczęli oczywiście ciężką pracą.

Wycinając kolejną część krzaków porastającą cmentarz w Kowalówce i wynosząc je spomiędzy grobów spędziliśmy czas do obiadu. Zostało też odnowionych następnych kilka nagrobków, a cięte na "metry" wiatrołomy poukładane zostały w sztaple. Część tego drewna załadowaliśmy na przyczepkę i zawieźliśmy naszej gospodynie.

Po obiedzie wybraliśmy się do Kamieńca Podolskiego, aby zobaczyć twierdzę, o którą rozbiła się potęga turecka...

Chojnowscy Strzelcy wrócili do Chojnowa 18 lipca zmęczeni, ale z wielkim poczuciem dobrze spełnionego obowiązku. Zainteresowanych odsyłamy na Facebooka naszej drużyny. Tam znajdziecie więcej szczegółów i zasobną galerię zdjęć.



## Wypoczynek i edukacja

Pierwszego dnia lipca uczestnicy Warsztatu Terapii Zajęciowej pojechali na wycieczkę do Zawoi.

Tuż po przyjeździe poszliśmy na plażę, gdzie mogliśmy położyć się na trawce, odpocząć i pomoczyć nogi w rzece Skawie. Pod wieczór mieliśmy okazję pobawić się kolorami i pomalować słynne w tamtych okolicach ptaszki.

I na koniec dnia jeszcze dyskoteka.

ne, białą sarnę, lamy, owce, konie, kuczki czy kozy. Nie tylko mogliśmy je zobaczyć czy pogłaskać, ale i pokarmić. Zwiedziliśmy Mały Wawel w Suchej Beskidzkiej oraz karcznię Rzym, gdzie mogliśmy zjeść lody i kupić pamiątki. Następnie pojechaliśmy do Beskidzkiego Centrum Zabawki Drewnianej w Strykawie.



Drugiego dnia wybraliśmy się na Halę Barankową, gdzie zjedliśmy oscypka. Odwiedziliśmy również Izbę Pamięci Jana Pawła II. Zobaczyć tam można fotografie z pobytu kard. Karola Wojtyły w Zawoi i okolicach oraz film upamiętniający te wydarzenia. Był czas wolny na odpoczynek, zakupy i pamiątki. Potem robiliśmy zajęcia i ptaszki z siana.

Czy słyszałeś wycie wilka albo ryk niedźwiedzia? Czy wiesz co kryje się pod warstwą ściółki w borze karpackim? Czy wiesz co to drajfus? Dowiedzieliśmy się tego trzeciego dnia odwiedzając wystawę stałą Babiogórskiego Parku Narodowego. Wracając nie mogło się obejść bez zjedzenia lodów i nie byłoby wycieczki bez meczu piłki nożnej i siatkowej.

Czwarty dzień, czyli dzień pełen wrażeń. Na początku Park Czarnego Daniela. Wizyta w tym gospodarstwie to nie lada gratka dla miłośników przyrody. Można w nim przeżyć niezapomnianą przygodę wśród zwierząt, które do zwiedzających podchodzą i pozują do zdjęć. Można tam spotkać takie zwierzęta jak: danielle płowe, porcelanowe i białe, jelenie szlachet-

Dowiedzieliśmy się, jak od podstaw wykonywane są zabawki, a nawet sami mogliśmy stworzyć własne dzieła. Po przyjeździe graliśmy w piłkę nożną. Wieczór umiliła nam kapela góralska Okovita, śpiewając piękne pieśni i opowiadając ciekawe historie.



Ostatniego dnia pojechaliśmy do Parku Miniatur w Inwałdzie. Po obiedzie wyjechaliśmy do domu. Było tak fajnie, że jeszcze raz bym tam pojechała.

*Agnieszka Bieniek*



## Sport i Czytanie

Miejska Biblioteka Publiczna zaprasza do uczestnictwa w kolejnym wydarzeniu związanym z projektem Z KSIĄŻKĄ NA WALIZKACH 2019 - konkursie fotograficznym "Sport i Czytanie" dla młodych czytelników i uczniów szkół z Dolnego Śląska do lat 16.

Głównym organizatorem jest Dolnośląska Biblioteka Publiczna im. T. Mikulskiego we Wrocławiu. Projekt dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, pochodzących z Funduszu Promocji Kultury oraz dzięki wsparciu samorządów województwa dolnośląskiego, miasta i gminy Świdnica, powiatu świdnickiego i samorządowych instytucji kultury na Dolnym Śląsku.



Przedmiotem konkursu są zdjęcia ukazujące oraz łączące dwie pasje: sport i czytanie.

Zdjęcia w formacie jpg należy przesłać drogą elektroniczną na adres:

walizki@wbp.wroc.pl

do 18 października 2019 r.

Szczegóły na biblioteka.chojnow.eu



## Plug'n'Blues został doceniony

Miło jest na donieść, że chojnowski zespół "Plug'n'Blues" został zakwalifikowany na przegląd, jaki odbędzie się w ramach "Blues nad Bobrem".

Po długiej przerwie ta zasłużona impreza wraca do Bolesławca. Przegląd odbędzie się 19 lipca. Trzymamy kciuki za naszych bluesrockowców.

pm



**Dyrekcja i Grono Pedagogiczne  
Powiatowego Zespołu Szkół w Chojnowie  
zapraszają na:**

**Spotkanie organizacyjne  
odbędzie się 3 października 2019 roku  
w budynku szkolnym  
przy ul. Witosa 1  
o godzinie 13:00.**

**VI ZJAZD  
ABSOLWENTÓW i PEDAGOGÓW  
ZESPOŁU SZKÓŁ ROLNICZYCH  
w CHOJNOWIE  
13.06.2020 roku**

**Początek spotkania o godzinie 9:00  
w budynkach szkolnych  
przy ul. Poźniaków 2 (dawniej Reja)  
i ul. Witosa 1.**

**ZAPRASZAMY WSZYSTKICH  
CHĘTNYCH**

## Gitarowa moc gotyku

Starannie pielęgnowaną tradycją jest organizowanie w Bolkowie festiwalu rocka gotyckiego "Castle Party". Niewielkie miasto z imponującym zamkiem jest atrakcją turystyczną i doskonałym tłem dla tej imprezy. Coroczne wydarzenie idealnie zatem wpisało się w kalendarz letnich plenerowych rozrywek.

Od wielu lat "Castle Party" ma chojnowski akcent. Bracia Piotrek i Bogdan Misikiewicz są już weteranami tej imprezy. Tegoroczna edycja festiwalu miała być i była wyjątkowa. Piotr postanowił zapromować w tym miejscu swój drugi tomik wierszy pt. "Repasaże marzeń", propagując jednocześnie działalność Gildii Artystów Chojnowa. Liczne pochlebne opinie zainspirowały autora do dalszej literackiej pracy.



Bolkowski festiwal charakteryzuje niecodzienna, niepowtarzalna i nad wyraz oryginalna moda - wśród publiczności i wykonawców na scenie. A sceny były dwie - jedna w domu kultury, druga na zamku. W tym roku organizatorzy postawili na gitarowe granie. Występy polskich weteranów, np. "1984" i "Agressiva 69" dowiodły, że nie czas jeszcze na emeryturę. Z narybka rodzimego rocka natomiast polecamy grupę "Basnia" oraz (i tu uwaga dla sterników jubilatkowych "Punk Rock Live") wrocławski "DDA". Na wokalu Agata Polic (ex "Blade Loki") oraz muzycy ze znanych składów. Elektropunk - melodyjny i czadowy.



Z zagranicznych wykonawców wyróżnił się "Deathstars" - industrial metal. Ostrzejsza odmiana "Him" lub "Europe" przez półtorej godziny pokazała prawdziwe męskie granie.

W tym roku bolkowski rynek przechodzi rewitalizację. Oddany do użytku, za rok znów przyjmie uczestników Castle Party i będzie jak dawniej czyli rozrywkowo.

pm; fot. bm



# BURMISTRZ MIASTA CHOJNOWA

## o g ł a s z a

**czwarty przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż niżej wymienionych nieruchomości niezabudowanych, położonych w obrębie 4 miasta Chojnowa, dla których Sąd Rejonowy w Złotorii prowadzi księgę wieczystą LE1Z/00013615/5:**

Lp.	Nr działki	Pow. dz. w m <sup>2</sup>	Położenie	Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania	Wadium w zł	Cena wywoławcza w zł (w tym VAT 23 %)
1.	460/12	993	obręb 4	<b>zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna dopuszczalne nieuciążliwe usługi komercyjne - wyłącznie wbudowane w budynku mieszkalnym; zagospodarowanie zgodnie z zapisem w planie</b>	<b>19 000,00</b>	<b>95 000,00</b>
2.	460/13	1149	obręb 4	-----//-----	<b>23 100,00</b>	<b>115 500,00</b>
3.	460/14	1036	obręb 4	-----//-----	<b>20 900,00</b>	<b>104 500,00</b>

Zarządzeniem Nr 161/2018 Burmistrza Miasta Chojnowa z 5 grudnia 2018 r. w/w nieruchomości zostały przeznaczone do sprzedaży w formie przetargu nieograniczonego.

Działki zlokalizowane są w rejonie ul. Ogrodowej, ul. Reymonta, ul. Głowackiego i ul. Chmielnej w strefie śródmiejskiej miasta, blisko centrum, na terenie nowo powstałego osiedla zabudowy jednorodzinnej. Kształt działek zbliżony do prostokąta, teren płaski, porośnięty roślinnością trawiastą i pojedynczymi drzewami i krzewami. Ich ewentualna wycinka może nastąpić po uzyskaniu zezwolenia w odrębnym postępowaniu (nie dotyczy to drzew i krzewów owocowych). Planowany dojazd do działek od nowoprojektowanej ulicy tj. ul. Jana Pawła II - obecnie nawierzchnia utwardzona tłuczniem. W ewidencji gruntów sklasyfikowane są jako tereny przeznaczone pod zabudowę - Bp. Zgodnie z ustaleniami obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Chojnowa, zatwierdzonego Uchwałą Nr XXI/103/2016 Rady Miejskiej Chojnowa z 30 maja 2016 r. (Dz. Urz. Woj. Dolnośląskiego Poz. 2830 z dnia 30 maja 2016 r.), działki położone są na terenie oznaczonym symbolem 7.10.MN, w obszarze ochrony konserwatorskiej nowożytnego układu urbanistycznego kształtowanego do 1945 r., działki nr 460/13 i 460/14 położone są częściowo w obszarze ścisłej ochrony konserwatorskiej ośrodka historycznego miasta wpisanego do rejestru zabytków pod numerem A/2644/420 oraz działki nr 460/12, 460/13, 460/14 położone są w obszarze OW obserwacji archeologicznej.

Wszystkie działania inwestycyjne podlegają uzgodnieniu z wojewódzkim konserwatorem zabytków.

Teren, na którym usytuowane są działki uzbrojony jest w sieć energetyczną, gazową, wodociągową, kanalizacyjną; sieci znajdują się w przyległych ulicach. Do działek doprowadzone są przyłącza: sieci wodociągowej, kanalizacji sanitarnej i deszczowej.

Przez działki nr 460/12, 460/13 i 460/14 bieżą nieczynne przewody sieci kanalizacyjnej. Jeżeli projektowana zabudowa będzie kolidować z przebiegiem istniejącej nieczynnej sieci, nabywca dokona jej likwidacji na własny koszt w uzgodnieniu z właścicielem sieci.

Zgodnie z dokumentacją geotechniczną w obszarze działek występują złożone warunki hydrogeologiczne - mogą zbierać się wody na powierzchni terenu po obfitych opadach lub roztopach oraz występują w podłożu grube warstwy nasypowe, nieośnośne grunty organiczne i słabo- ośnośne grunty pylaste.

Przed przystąpieniem do przetargu uczestnik zobowiązany jest zapoznać się z przedmiotem przetargu i stanem nieruchomości w terenie, z zapisami w/w planu zagospodarowania przestrzennego miasta Chojnowa oraz dokumentacją geotechniczną. Rozpoznanie wszelkich warunków faktycznych i prawnych niezbędnych do realizacji planowanej inwestycji leżą w całości po stronie nabywcy.

Grunt stanowi własność Gminy Miejskiej Chojnow i jest wolny od obciążeń na rzecz osób trzecich i nie jest przedmiotem zobowiązań.

Sprzedaż nieruchomości odbędzie się w stanie istniejącego zainwestowania i istniejącej infrastruktury, w związku z czym, nabywca przejmie nieruchomość w stanie faktycznym i prawnym istniejącym w dniu podpisania protokołu. W przypadku wzrostu wartości nieruchomości z tytułu ich dobrożenia Miasto obciąży nabywców nieruchomości opłatami adiacenckimi.

Gmina Miejska Chojnowa nie ponosi odpowiedzialności za wady ukryte nieruchomości, których nie można było stwierdzić na podstawie posiadanych dokumentów.

**Przetarg, oddzielnie na każdą z nieruchomości, odbędzie się 20 sierpnia 2019 r. o godz. 11<sup>00</sup> w sali nr 11 Urzędu Miejskiego w Chojnowie, Pl. Zamkowy 1.**

Uczestnicy przetargu zobowiązani są posiadać dokumenty: tożsamości, potwierdzenie wniesienia wadium, zgodę współmałżonka na przystąpienie do przetargu w celu zakupu w/w nieruchomości (osoby pozostające w ustawowym ustroju wspólności majątkowej) lub dokument świadczący o istnieniu rozdzielności majątkowej między małżonkami, a podmioty inne niż osoby fizyczne dodatkowo wyciąg z właściwego rejestru oraz pełnomocnictwo do udziału w przetargu.

W przypadku, gdy nabywcą nieruchomości ustalonej zostanie cudzoziemiec w rozumieniu ustawy z 24 marca 1920 r. o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców ( Dz. U. z 2017 r., poz. 2278 t.j.), do zawarcia umowy notarialnej sprzedaży nieruchomości nabywca winien przedłożyć zezwolenie, jeżeli uzyskanie zezwolenia wynika z przepisów cytowanej wyżej ustawy.

**Wadium** (w pieniądzu) w określonej wysokości należy wpłacić na konto **Nr 34102052260000610205198520** Urząd Miejski w Chojnowie pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow **do 13 sierpnia 2019 r.** (ze wskazaniem numeru działki). Wadium upoważnia do czynnego uczestnictwa w przetargu tylko na działki wymienione w dowodzie wpłaty.

Wpłacenie wadium równoznaczne jest z zapoznaniem się z Rozporządzeniem Rady Ministrów z 14-09-2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. z 2014 r. poz. 1490 t.j.). Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg, zwrócone zaś niezwłocznie tj. nie później niż przed upływem 3 dni od daty odwołania lub zamknięcia przetargu, unieważnienia lub zakończenia wynikiem negatywnym, w sposób odpowiadający formie uczestnikowi przetargu.

O wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu z tym, że postąpienie nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych.

Cenę nabycia, równą cenie osiągniętej w przetargu, wpłaca się na konto **Nr 07102052260000620205196920** Gmina Miejska Chojnow, pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow najpóźniej przed zawarciem umowy notarialnej, z odpowiednim wyprzedzeniem tak, aby środki pieniężne znalazły się na rachunku bankowym tut. Urzędu przed zawarciem umowy.

Zgodnie z art. 41 ust. 2 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2018 r. poz. 2204 ze zm.), jeżeli osoba ustalona, jako nabywca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy w miejscu i terminie podanym w zawiadomieniu, o którym mowa w art. 41 ust. 1 w/w ustawy, organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi. Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi w całości nabywca. Pierwszy przetarg na sprzedaż nieruchomości odbył się w 26.02.2019 r., drugi 09.04.2019 r., trzeci 21.05.2019 r. Zastrzegają się prawo unieważnienia przetargu z uzasadnionej przyczyny.

Dodatkowe informacje można uzyskać w pok. nr 12 tut. Urzędu lub telefonicznie pod numerem **76/81-86-684**.

Ogłoszenia o przetargach organizowanych przez Burmistrza Miasta Chojnowa dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie: [bip.chojnow.net.pl](http://bip.chojnow.net.pl).



# BURMISTRZ MIASTA CHOJNOWA

## ogłasza

dziewiętnasty przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż niżej wymienionych nieruchomości niezabudowanych, położonych w obrębie 1 miasta Chojnowa (rejon osiedla Wyspiańskiego za wiaduktem, w kierunku wsi Jerzmanowice), dla których Sąd Rejonowy w Złotorzy prowadzi księgę wieczystą LE1Z/00040662/7:

Lp.	Nr działki	Pow. dz. w m <sup>2</sup>	Położenie	Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania	Wadium w zł	Cena wywoławcza w zł (w tym VAT 23 %)
1.	43/16	1135	ul. Pogodna	zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, dopuszczalne nieuciążliwe usługi komercyjne; zagospodarowanie zgodnie z zapisem w planie	10 908,00	54 540,00
2.	43/19	1205	ul. Pogodna	-----//-----	11 034,00	55 170,00
3.	110	999	ul. Radosna	-----//-----	9 648,00	48 240,00
4.	108/1	1085	ul. Miła	-----//-----	10 476,00	52 380,00
5.	108/2	1162	ul. Miła	-----//-----	11 178,00	55 890,00
6.	108/4	1203	ul. Miła	-----//-----	11 592,00	57 960,00
7.	108/7	1219	ul. Miła	-----//-----	11 718,00	58 590,00
8.	108/9	1372	ul. Miła	-----//-----	13 104,00	65 520,00
9.	108/10	1372	ul. Miła	-----//-----	13 104,00	65 520,00

Zarządzeniem Nr 49/2016 Burmistrza Miasta Chojnowa z 20 maja 2016 r. w/w nieruchomości zostały przeznaczone do sprzedaży w formie przetargu.

Działki położone są w strefie peryferyjnej miasta, na terenie nowo powstałego osiedla zabudowy jednorodzinnej, dotychczas użytkowane rolniczo. Przedmiotowe działki mają dostęp do drogi publicznej przez drogę dojazdową i drogi wewnętrzne o nawierzchni utwardzonej tłuczniem drogowym. Działki sklasyfikowane są, jako użytek rolny - grunty orne RIII a. Nabywca przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, zobowiązany jest do uzyskania decyzji o wyłączeniu gruntów z produkcji rolnej.

Zgodnie z ustaleniami obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Chojnowa, zatwierdzonego Uchwałą Nr IX/41/11 Rady Miejskiej Chojnowa z dnia 30 czerwca 2011 r. (Dz. Urz. Woj. Dolnośląskiego Nr 172, poz. 2985 z dnia 17.08.2011 r.), działki położone są na terenie oznaczonym symbolem 1.1.MN i 1.2.MN. Działki uzbrojone są w sieć wodociagową, kanalizację sanitarną i deszczową (przyłącza do sieci znajdują się przy granicy działek). Przed przystąpieniem do przetargu uczestnik zobowiązany jest zapoznać się przedmiotem przetargu i stanem nieruchomości w terenie oraz z zapisami w/w planu zagospodarowania przestrzennego miasta Chojnowa.

Nieruchomości są wolne od obciążeń na rzecz osób trzecich i nie są przedmiotem zobowiązań.

W granicach działek nr 43/19, 108/9 i 108/10 przebiega sieć uzbrojenia terenu: telekomunikacyjna, a ponadto w działce nr 43/19 przebiega korytarz napowietrznej linii energetycznej SN (20kV), planując zabudowę działki należy zachować zapisy określone w normach elektroenergetycznych.

Nabywca nieruchomości gruntowej zapewni, właścicielowi sieci przebiegającej przez działki, swobodny do niej dostęp w celu jej konserwacji, remontów, modernizacji i wymiany. Jeżeli projektowana zabudowa będzie kolidować z przebiegiem istniejącej sieci, przelozą ją na własny koszt, w uzgodnieniu z właścicielem sieci.

Sprzedaż nieruchomości odbędzie się w stanie istniejącego zainwestowania i istniejącej infrastruktury, w związku z czym, nabywca przejmie nieruchomości w stanie faktycznym i prawnym istniejącym w dniu podpisania protokołu. W przypadku wzrostu wartości nieruchomości z tytułu ich dobrożenia Miasto obciąży nabywców nieruchomości opłatami adiacenckimi.

**Przetarg, oddzielnie na każdą z nieruchomości, odbędzie się 8 sierpnia 2019 r. o godz. 11<sup>00</sup> w sali nr 11 Urzędu Miejskiego w Chojnowie, Pl. Zamkowy 1.**

Uczestnicy przetargu zobowiązani są posiadać dokumenty: tożsamości, potwierdzenie wniesienia wadium, zgodę współmałżonka na przystąpienie do przetargu w celu zakupu w/w nieruchomości (osoby pozostające w ustawowym ustroju wspólności majątkowej) lub dokument świadczący o istnieniu rozdzielnosci majątkowej między małżonkami, a podmioty inne niż osoby fizyczne dodatkowo wyciąg z właściwego rejestru oraz pełnomocnictwo do udziału w przetargu.

W przypadku, gdy nabywcą nieruchomości ustalony zostanie cud-

zoziemiec w rozumieniu ustawy z 24 marca 1920 r. o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców ( Dz. U. z 2017 r., poz. 2278 t.j.), do zawarcia umowy notarialnej sprzedaży nieruchomości nabywca winien przedłożyć zezwolenie, jeżeli uzyskanie zezwolenia wynika z przepisów cytowanej wyżej ustawy.

**Wadium** (w pieniądzu) w określonej wysokości należy wpłacić na konto Nr **34102052260000610205198520** Urząd Miejski w Chojnowie pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow do **1 sierpnia 2019 r.** (ze wskazaniem numeru działki). Wadium upoważnia do czynnego uczestnictwa w przetargu tylko na działki wymienione w dowodzie wpłaty.

Wpłacenie wadium równoznaczne jest z zapoznaniem się z Rozporządzeniem Rady Ministrów z 14-09-2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. z 2014 r. poz. 1490 t.j.). Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg, zwrócone zaś niezwłocznie tj. nie później niż przed upływem 3 dni od daty odwołania lub zamknięcia przetargu, nieważnienia lub zakończenia wynikiem negatywnym, w sposób odpowiadający formie uczestnikom przetargu.

O wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu z tym, że postąpienie nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych.

Cenę nabycia, równą cenie osiągniętej w przetargu, wpłaca się na konto Nr **07102052260000620205196920** Gmina Miejska Chojnow, pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow najpóźniej przed zawarciem umowy notarialnej, z odpowiednim wyprzedzeniem tak, aby środki pieniężne znalazły się na rachunku bankowym tut. Urzędu przed zawarciem umowy.

Zgodnie z art. 41 ust. 2 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2018 r. poz. 2204 ze zm.), jeżeli osoba ustalona, jako nabywca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy w miejscu i terminie podanym w zawiadomieniu, o którym mowa w art. 41 ust. 1 w/w ustawy, organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi. Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi w całości nabywca. Pierwszy przetarg na sprzedaż nieruchomości odbył się 30.08.2016 r., drugi 07.10.2016 r., trzeci 16.12.2016 r., czwarty 17.02.2017 r., piąty 12.05.2017 r., szósty 27.06.2017 r., siódmy 04.08.2017 r., ósmy 10.10.2017 r., dziewiąty 30.11.2017 r., dziesiąty 15.02.2018 r., jedenasty 26.04.2018 r., dwunasty 03.07.2018 r., trzynasty 18.09.2018 r., czternasty 06.11.2018 r., piętnasty 08.01.2019 r., szesnasty 27 lutego 2019 r., siedemnasty 10.04.2019 r., osiemnasty odbył się w dniu 21.05.2019 r.

Zastrzega się prawo nieważnienia przetargu z uzasadnionej przyczyny. Dodatkowe informacje można uzyskać w pok. nr 12 tut. Urzędu lub telefonicznie pod numerem **76/81-86-684**.

Ogłoszenia o przetargach organizowanych przez Burmistrza Miasta Chojnowa dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie: [bip.chojnow.net.pl](http://bip.chojnow.net.pl).

## Ważne numery telefonów

Urząd Miejski w Chojnowie -	76 818 82 85
MOPS	- 76 818 82 18
Pogotowie Ratunkowe	- 112, 999;
Straż Pożarna	- 112, 998; 76 856 74 71
Policja	- 112, 997; 76 818 86 80
Pogotowie wodno-kanalizacyjne	- 994;
	76 818 83 95
Pogotowie gazowe	- 992; 76 850 90 00
Pogotowie energetyczne	- 991; 76 818 82 83
Informacja PKS	76 818 84 76
Spółdzielnia Mieszkaniowa Młodość	76 818 86 81
ChZGKiM	76 818 83 70
Przychodnia Rejonowa	76 818 85 14
Cmentarz Komunalny	76 818 66 80

### GAZETA CHOJNOWSKA

Dwutygodnik Samorządu Terytorialnego  
gazeta@chojnow.net.pl

Adres redakcji: pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow,  
tel. 76 818-66-83; fax: 76 818-75-15

e-mail: [urząd.miejski@chojnow.net.pl](mailto:urząd.miejski@chojnow.net.pl), <http://www.chojnow.eu>

Zrzeszony w Forum Mediów Lokalnych w Krakowie, nakład: 700 eg.

Skład Redakcyjny: redaktor naczelny - Emilia Grzeszkowiak, Katarzyna

Burzińska współpracują: Piotr Misikiewicz

DTP: Emilia Grzeszkowiak

Wydawca: Urząd Miejski w Chojnowie.

Druk: Drukarnia UNIFOT Gizela i Andrzej Bobik ul. Okrzei 2.

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń.

Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo ich redagowania i skracania.

## Oplata za ważność miejsc na Cmentarzu Komunalnym

Wydział Rozwoju Gospodarczego informuje na podstawie przepisów Ustawy z dnia 31 stycznia 1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych, że

okres ważności opłaty

za miejsce pochówku

wynosi 20 lat od daty jej wniesienia.

Przedłużenie ważności miejsca pochówku następuje po wniesieniu kolejnej opłaty, która skutkuje przedłużeniem na następne 20 lat.

Jednocześnie informuje się, że miejsce nie opłacone może być wykorzystane do kolejnego pochówku innej osoby zmarłej.

Uwzględniając powyższe *prosi się opiekunów grobów na Cmentarzu w Chojnowie o sprawozdanie ważności opłat za miejsca pochówku swoich bliskich zmarłych.*

Sprawdzenia można dokonać

w biurze cmentarza osobiście

lub telefonicznie tel. 76 818 66 80

w dni robocze w godzinach od 8 do 15.

Tu jest miejsce  
na Twoją  
reklamę

## Ogłoszenia drobne Domy mieszkania lokale

Sprzedam dom mieszkalny, willę z lat 30. ubiegłego wieku, położony na działce 1200 m<sup>2</sup> w Konradówce.

Wiadomość: tel. 600-124-919. (32375)

Sprzedam mieszkanie pl. Dworcowy 3/5. Mieszkanie do remontu, 3 pokoje, pow. 67,5 m<sup>2</sup>.

Wiadomość: tel. 698-882-603. (32726)

Kupię lub zamienię mieszkanie - 45 m<sup>2</sup>, IVp., ogrzewanie z miasta, na mieszkanie do 50 m<sup>2</sup>, blisko centrum z ogrzewaniem z miasta na parterze lub I piętrze.

Wiadomość: tel. 515-891-924. (32925)

Sprzedam lub wynajmę lokal handlowy (z możliwością przekształcenia na mieszkanie) w Chojnowie.

Cena do uzgodnienia.

Wiadomość: tel. 509-572-890. (32569)

### Działki

Sprzedam działki budowlane położone w Chojnowie przy ul. Leśnej i ul. Asnyka.

Wiadomość: tel. 600-124-919. (32376)

Sprzedam kilka działek budowlanych o pow. 10 ar w Michowie położone w atrakcyjnym spokojnym miejscu.

Wiadomość: tel. 794-118-134. (32207)

### Praca

PUH Tadeusz Wolski zatrudni ekspedientkę ze stażem do sklepu spożywczego "Anna". Wynagrodzenie netto: 2400 zł.

Wiadomość: tel. 609-496-736.

**Poradnia Urologiczna**  
w Chojnowie ul. Grodzka 2A  
zajmująca się diagnostyką  
i leczeniem schorzeń układu  
moczowego u kobiet  
i u mężczyzn oraz układu  
płciowego u mężczyzn  
zaprasza pacjentów  
w ramach NFZ.  
Krótki czas oczekiwania  
na wizytę.  
Do przyjęcia potrzebne jest  
skierowanie od lekarza POZ  
(czyli Poradni Ogólnej)



## Miejskie inwestycje

Trwają prace przy budowie lewej strony chodnika przy ul. Wyspiańskiego. W ramach zadania na długości ponad 300 metrów wymienione zostaną wszystkie krawężniki i pojawi się estetyczna kostka betonowa. W związku z trwającymi pracami mogą występować utrudnienia na tym odcinku drogi, dlatego prosimy kierowców oraz pieszych o zachowanie szczególnej ostrożności podczas przemieszczania się ulicą Wyspiańskiego.



\*\*\*

W budynku szkolnym przy ul. Reymonta trwają prace remontowe przygotowujące placówkę do rozpoczęcia roku szkolnego. Obiekt będzie siedzibą Szkoły Podstawowej nr 3.

Wewnątrz budynku odbywają się prace mające na celu odświeżenie i pomalowanie ścian w klasach, na korytarzu, w toaletach. Teren wokół szkoły nabierze również innego wyglądu. Zburzony został już budynek, gdzie odbywały się zajęcia z techniki i plastyki. Zerwany został asfalt, a wykonawca przygotowuje teren pod ułożenie nowej kostki na całym szkolnym terenie.



\*\*\*

Trwają intensywne prace związane z przebudową ulicy Matejki. W ramach zadania wymieniono już biegnącą w drodze instalację kanalizacyjną, zamontowano nowe studnie oraz podpięto odcinki sieci wychodzące z sąsiednich posesji.

W połowie ułożono już nową nawierzchnię z kostki betonowej. Do wykonania pozostało jeszcze włączenie kanalizacji w istniejącą w ul. Reja sieć kanalizacyjną oraz ułożenie nowej podbudowy i pozostałej części nawierzchni.







Maja Czyżewska - 11. letnia uczennica SP3 Jeździ na rolkach i na rowerowe wycieczki, przywozi z nich pamiątkowe magnesy. Serfuje po internecie, lubi pływać. Wakacje spędza z mamą, co roku w innym miejscu.

